F1 9lr1988 CF SB 964

By: Delegates Lehman, Pena-Melnyk, Acevero, B. Barnes, Barron, Boyce, Charkoudian, Charles, Fennell, W. Fisher, Hettleman, Ivey, Jackson, Moon, Palakovich Carr, Proctor, Rogers, Solomon, Stewart, Turner, Valentino-Smith, Washington, Wells, and K. Young

Introduced and read first time: February 8, 2019

Assigned to: Ways and Means

Committee Report: Favorable with amendments

House action: Adopted

Read second time: March 12, 2019

CHAPTER \_\_\_\_\_

|   | A TAT |     | •          |
|---|-------|-----|------------|
| L | AN    | ACT | concerning |

- County Boards of Education Equal Access to Public Services for Individuals
   With Limited English Proficiency
- FOR the purpose of requiring certain county boards of education to fully implement a certain requirement to provide equal access to public services for individuals with limited English proficiency on or before a certain date; making conforming changes requiring county boards to take certain reasonable steps to provide equal access to public services for certain individuals with limited English proficiency; and generally relating to county boards of education and equal access to public services for individuals with limited English proficiency.
- 11 BY adding to
- 12 Article Education
- 13 Section 4–135
- 14 Annotated Code of Maryland
- 15 (2018 Replacement Volume and 2018 Supplement)
- 16 BY repealing and reenacting, without amendments,
- 17 Article State Government
- 18 Section 10-1103(a)
- 19 Annotated Code of Maryland
- 20 (2014 Replacement Volume and 2018 Supplement)

## EXPLANATION: CAPITALS INDICATE MATTER ADDED TO EXISTING LAW.

[Brackets] indicate matter deleted from existing law.

<u>Underlining</u> indicates amendments to bill.

Strike out indicates matter stricken from the bill by amendment or deleted from the law by amendment.



32

<del>(b)</del>

| 1             | BY repealing and reenacting, with amendments,  Article - State Covernment                                |
|---------------|--|
| $\frac{2}{3}$ | <del>Article – State Government</del><br><del>Section 10–1103(b)</del>                                   |
| о<br>4        | Annotated Code of Maryland   |
| 5             | (2014 Replacement Volume and 2018 Supplement)  |
| J             | (2011 Replacement Volume and 2010 Supplement)  |
| 6<br>7        | SECTION 1. BE IT ENACTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF MARYLAND, That the Laws of Maryland read as follows: |
| 8             | Article – Education  |
| 9             | 4–135.   |
| 10            | ON OR BEFORE JULY 1, 2022, EACH COUNTY BOARD SHALL FULLY IMPLEMENT                                       |
| 11            | THE REQUIREMENTS OF § 10-1103 OF THE STATE GOVERNMENT ARTICLE TO   |
| 12            | PROVIDE EQUAL ACCESS TO PUBLIC SERVICES FOR INDIVIDUALS WITH LIMITED                                     |
| 13            | ENGLISH PROFICIENCY.   |
| 10            |  |
| 14            | (A) EACH COUNTY BOARD SHALL TAKE REASONABLE STEPS TO PROVIDE   |
| 15            | EQUAL ACCESS TO PUBLIC SERVICES FOR INDIVIDUALS WITH LIMITED ENGLISH                                     |
| 16            | PROFICIENCY.   |
|               |  |
| 17            | (B) REASONABLE STEPS TO PROVIDE EQUAL ACCESS TO PUBLIC SERVICES  |
| 18            | UNDER SUBSECTION (A) OF THIS SECTION INCLUDE:  |
|               |  |
| 19            | (1) THE PROVISION OF ORAL LANGUAGE SERVICES FOR PARENTS  |
| 20            | AND GUARDIANS WITH LIMITED ENGLISH PROFICIENCY, WHICH MUST BE THROUGH                                    |
| 21            | FACE-TO-FACE, IN-HOUSE ORAL LANGUAGE SERVICES IF IN-PERSON CONTACT IS                                    |
| 22            | ON A WEEKLY OR MORE FREQUENT BASIS; AND  |
|               |  |
| 23            | (2) THE TRANSLATION OF VITAL DOCUMENTS ORDINARILY  |
| 24            | PROVIDED TO THE PUBLIC INTO ANY LANGUAGE SPOKEN BY ANY LIMITED ENGLISH                                   |
| 25            | PROFICIENT POPULATION THAT CONSTITUTES 3% OF THE OVERALL POPULATION                                      |
| 26            | WITHIN THE COUNTY AS MEASURED BY THE UNITED STATES CENSUS.   |
| 27            | Article - State Government   |
| 41            | mtiele - State Government  |
| 28            | <del>10-1103.</del>  |
|               |  |
| 29            | (a) Each State department, agency, or program listed or identified under                                 |
| 30            | subsection (c) of this section shall take reasonable steps to provide equal access to public             |
| 31            | services for individuals with limited English proficiency.   |
|               |  |

Reasonable steps to provide equal access to public services include:

| 1        | (1) the provision of oral language services for individuals with limited                     |
|----------|--|
| 2        | English proficiency, which must be through face-to-face, in-house oral language services     |
| 3        | if contact between the agency and individuals with limited English proficiency is on a       |
| 4        | weekly or more frequent basis;   |
| 5        | (2) (i) the translation of vital documents ordinarily provided to the                        |
| 6        | public into any language spoken by any limited English proficient population that            |
| 7        | constitutes 3% of the overall population within the geographic area served by a local office |
| 8        | of a State program OR A COUNTY BOARD, AS DEFINED IN § 1–101 OF THE EDUCATION                 |
| 9        | ARTICLE, as measured by the United States Census; and  |
| 10       | (ii) the provision of vital documents translated under item (i) of this                      |
| 11       | item on a statewide basis to any local office OR A COUNTY BOARD, AS DEFINED IN               |
| 12       | 1-101 OF THE EDUCATION ARTICLE, as necessary; and  |
| 13       | (3) any additional methods or means necessary to achieve equal access to                     |
| 14       | <del>public services.</del>  |
| 15<br>16 | SECTION 2. AND BE IT FURTHER ENACTED, That this Act shall take effect July 1, 2019.          |
|          | -, <b>-</b> 00-1   |
|          |  |
|          |  |
|          |  |
|          |  |
|          |  |
|          |  |
|          |  |
|          |  |
|          |  |
|          |  |
|          |  |
|          |  |
|          | Approved:  |
|          | Governor.  |
|          |  |
|          | Speaker of the House of Delegates.   |
|          | President of the Senate.   |